

Entre Hermanos

33 Años Hacia el Futuro



Washington State Department of

HEALTH

DOH 150-158 June 2024

Boletín Informativo de HCS

NOTA DEL EQUIPO DE LIDERAZGO

Estimados lectores,

Las personas hispanas o latinas que viven con el VIH enfrentan desafíos y barreras únicos. En el estado de Washington, las personas hispanas o latinas representan el 13% de la población total. Sin embargo, la epidemia del VIH tiene un efecto desproporcionado en ellos. Cada 4 días una persona de esta comunidad es diagnosticada con VIH en el estado de Washington. A nivel nacional, las personas hispanas o latinas representan el 26% de los diagnósticos del VIH, a pesar de que solo representan el 18% de la población total de los Estados Unidos. Por esta y muchas otras razones, involucrarlos en la Parte B del Programa Ryan White para el VIH/SIDA y en el Programa de Asistencia para Medicamentos contra el SIDA es imprescindible si esperamos reducir las brechas en la atención médica. Es aquí donde los esfuerzos de nuestros socios marcan la diferencia. Esta edición del boletín destaca los esfuerzos de nuestros socios para cerrar las brechas de atención médica en la comunidad hispana o latina de nuestro estado. El momento para celebrar tales esfuerzos en esta comunidad generalmente ocurre durante el Mes de la Herencia Hispana; el cual se celebra del 15 de septiembre al 15 de octubre. No queríamos esperar hasta entonces para compartir sus logros con ustedes. Estamos orgullosos de los esfuerzos continuos que socios como Entre Hermanos están haciendo para marcar la diferencia en las vidas de las personas que se identifican como gays, lesbianas, bisexuales y de transgénero que viven con el VIH.

Celebre con nosotros los logros y las contribuciones de nuestros socios. Esperamos que esta edición especial en inglés y español sea de su agrado. ¡Gracias por todo lo que hacen!

Columba Fernandez

Jefa de redacción y traductora del boletín informativo de HCS
(Boletín Informativo de Servicios Comunitarios para el VIH)

En este asunto

Entre Hermanos: 33 años
hacia el futuro

Informe de estadísticas
sobre el VIH del estado
de Washington

Distrito de Salud
Pública de Kitsap:
Servicios cultural
y lingüísticamente
apropiados

Envejeciendo en
Medicare:
Consejos para
administradores
de casos
y clientes

Voces de la comunidad:
Viviendo y envejeciendo
con el VIH

El DOH da la
bienvenida a...

Anuncio del programa
"Project F.I.R.S.T."

PATH, un estudio trans y
no binario hacia
un mejor camino



Entre Hermanos: 33 años hacia el futuro



Sentada en el piso: Atasha Aya Alfajora; con un vestido rojo: Yesenia Cruz; de derecha a izquierda: Alain Chirino, Eloy Armendariz, Samuel Martinez Santamaria, Alec Castor, Macarena Saucedo, Walter Rodriguez, Mario Gil Samaniego, Kelsey Shamrell-Harrington, Americ Marquez, Airely Beltran, Katrina Black, Sarai Robledo-Velador, Sydney Garcia, Victor Blanco, Elio Arandia.

Queremos que la comunidad conozca el maravilloso trabajo que Entre Hermanos hace por la comunidad latina LGBTQ+ en el estado de Washington. Así que le pedimos al Director Ejecutivo de Entre Hermanos, Edgar Longoria, que nos ayudara a lograrlo respondiendo una serie de preguntas para definir claramente la importancia del papel de esta organización en la prestación de servicios comunitarios.

¿Quién es Entre Hermanos y por cuánto tiempo ha servido a la comunidad?

Somos una organización con raíces en la comunidad. Todo lo que hacemos se basa en la comunidad y lo hacemos de maneras que son culturalmente afirmativas, seguras y que dan apoyo. Fuimos creados para responder a la crisis del VIH / SIDA en el estado de Washington a principios de la década de 1990.

Continúa en la página siguiente...



Entre Hermanos: 33 años hacia el futuro

Nuestros fundadores querían apoyar a los miembros de la comunidad latina LGBTQ+ independientemente de su estatus migratorio. Durante más de 33 años, hemos honrado ese legado promoviendo la salud y el bienestar de la comunidad latina LGBTQ+. El trabajo que hacemos se basa en el amor, el cuidado y el apoyo.

¿Quiénes son sus clientes?

Atendemos a personas latinas sexualmente diversas, incluso a los inmigrantes transgénero. La mayoría de nuestros clientes



residen o trabajan en el condado de King y sus alrededores, pero también atendemos a clientes del centro o este de Washington. Los clientes que vienen de lejos se sienten atraídos por la necesidad de nuestros servicios integrados en salud, vivienda e inmigración.

¿Qué servicios ofrece Entre Hermanos?

Brindamos servicios de pruebas para el VIH y otras infecciones de transmisión sexual.



Joel Aguirre entrevista a un miembro de la comunidad en un episodio de un podcast de Entre Hermanos

En la foto a la izquierda (de izquierda a derecha): Alondra, Rafael Robles, Valentina De La Mora, Carlos Cabezas, Edgar Longoria, Americ Marquez, Airely Beltran, Matthew Bromley, Macarena Saucedo, Yesenia Cruz

También brindamos administración de casos médicos de VIH y ayudamos a eliminar las barreras para el transporte y otras necesidades esenciales. Ofrecemos servicios preventivos como la PrEP Navigation y la distribución de condones.

Hacemos servicios de alcance educativo y comunitario ligero a través de la radio y las redes sociales. Contamos con servicios integrales en derecho de vivienda e inmigración. Cada año damos alcance a más de 7,000 personas en nuestra comunidad. Nuestros servicios son gratuitos en español y lenguas indígenas de Centroamérica. Nuestro personal habla el mismo idioma que nuestros clientes. Esto ayuda a disminuir las barreras de comunicación y le proporciona una sensación de seguridad a los clientes. Nuestra experiencia cultural nos ayuda a comprender las necesidades holísticas e interseccionales de los clientes.

¿Qué te hace sentir orgulloso del trabajo que hace Entre Hermanos?

Estoy orgulloso de nuestra experiencia colectiva en interseccionalidad. Nos hace buscar formas de servir a quienes son excluidos en otros contextos. Sabemos por experiencia propia lo que se siente ser dejado a un lado debido a nuestro idioma, sexualidad, raza y género. Nuestra experiencia en interseccionalidad colectiva nos ayuda a comprender las necesidades holísticas e interseccionales de los clientes. Y podemos satisfacer estas necesidades a través de la gestión de casos relacionados con la atención médica, la asistencia para la vivienda, los grupos de apoyo y más.

También estoy orgulloso de la forma en que cultivamos un espacio transformador y amable donde las personas pueden vivir su yo más auténtico y empoderado.

¿Hay algo más que te gustaría compartir?

Sí. Muy pronto Entre Hermanos ampliará nuestro alcance a la comunidad. Nos complace anunciar que estamos abriendo una oficina en la zona rural de Yakima.



Mapa de los EE. UU. con una chincheta roja en Yakima, WA

Esto fue posible gracias a un proyecto de Gasto Directo del Congreso de la senadora Patty Murray.

Esperamos estar listos para implementarlo el próximo año. Esta oficina nos ayudará a expandir nuestros programas holísticos sobre la atención y prevención del VIH, la representación legal, el alcance de educación preventiva a través de la radio y mucho más. Las áreas rurales en el este de Washington son hogar para muchas personas hispanas/latinas. Los miembros de la comunidad



En la foto de arriba (de izquierda a derecha): Cameron, Mario Gil Samaniego, Eloy Armendariz, Audencio, Rafael Solti, Emmanuel, Arjona, Jazmin, Americ Marquez, y Carlos Cabezas

LGBTQ+ en esas áreas tienen poco acceso a servicios culturales y lingüísticamente sensibles que afirmen a la comunidad LGBTQ+. Nuestra presencia espera cambiar eso. Queremos seguir marchando hacia el futuro, en el camino hacia la justicia, luchando por el progreso y expandiendo nuestros servicios a las personas latinas sexualmente diversas en Washington.

Continúa en la página siguiente...



Entre Hermanos: 33 años hacia el futuro

Hemos sido bendecidos con una comunidad solidaria, un personal talentoso y comprometido, y el apoyo de campeones de la salud como ustedes. Gracias por tomarse el tiempo de aprender sobre Entre Hermanos. Esperamos futuras oportunidades para promover la salud y el bienestar de todas las personas LGBTQ+ en el estado de Washington. ¡Gracias por su apoyo!

Colaborador: Edgar Longoria
Director Ejecutivo, Entre Hermanos

Para obtener más información sobre [Entre Hermanos](#), visite su sitio web.

Informe de estadísticas sobre el VIH del estado de Washington Diciembre 2023

Este informe se enfocó específicamente en los hombres hispanos/latinos que tienen relaciones sexuales con hombres (HSH) y la comunidad trans.

En 2023, **111** personas de origen latino o hispano fueron diagnosticadas con VIH

En 2022, **2** hombres trans y **11** mujeres trans contaron como nuevos casos de VIH

En 2023, **217** HSH se encontraban entre los nuevos casos de VIH diagnosticados

Distrito de Salud Pública de Kitsap: Servicios cultural y lingüísticamente apropiados

El Distrito de Salud Pública de Kitsap conoce el valor de brindar buenos servicios a los habitantes de Washington. Por lo general, servimos a un cierto grupo de personas en los condados de Kitsap, Jefferson, Clallam y North Mason. Nuestro equipo notó un cambio demográfico reciente en los clientes a los que servimos. Estamos empezando a tener más clientes que hablan español como lengua principal e inglés como segunda lengua. Debido a esto, optamos por realizar una revisión de nuestros materiales actuales. Esto nos permitió darnos cuenta de que teníamos una brecha en los servicios bilingües. Para cerrar esta brecha, optamos por emprender un proyecto relacionado con los estándares nacionales para servicios culturales y lingüísticamente apropiados (CLAS, por sus siglas en inglés). CLAS puede ayudarnos a mejorar la calidad de la atención que brindamos. También nos permite abordar las barreras culturales y de comunicación que muchas personas enfrentan cuando buscan servicios de atención médica.

Como parte del proyecto, optamos por traducir al español nuestros formularios de manejo de casos. Hicimos esto para ayudar al creciente número de clientes hispanohablantes a tomar mejores decisiones sobre su salud. Para llevar a cabo este proyecto, solicitamos la ayuda de un miembro bilingüe de nuestro equipo. Este personal habla inglés y español y pudo ayudar con la traducción. También decidimos contratar a un administrador de casos que pudiera hablar español cuando el puesto estuvo disponible en el otoño. ¡Contratamos a esta persona de inmediato porque puede explicar la administración de casos a nuestros clientes de habla hispana mejor de lo que podíamos hacerlo antes! Creemos que este nuevo miembro del personal es una gran adición a nuestro equipo.

Distrito de Salud Pública de Kitsap: **Servicios cultural y lingüísticamente apropiados**

Siempre estamos buscando formas de ayudar a nuestros clientes, especialmente a los que son más difíciles de alcanzar. Este proyecto nos ayudó a dar un gran paso en esa dirección.

Colaborador: Ashley Duren

Envejeciendo en Medicare: **Consejos para administradores** **de casos y clientes**



Una bola en forma de corazón y un estetoscopio sobre un fondo azul

Recuerdo que cuando comencé como administrador de casos médicos, ¡nunca pensé que entendería Medicare! Todo era muy confuso y la mayoría de mis compañeros y los clientes con los que trabajaba sentían lo mismo. Después de muchos años de trabajar en este campo, he aprendido varias lecciones y desarrollado algunas estrategias para apoyar mejor a los clientes que pueden estar en transición a Medicare. Tener un conocimiento adecuado sobre los programas de Medicare es importante ya que muchos de nuestros clientes están envejeciendo.

Según el informe de vigilancia del estado de Washington del 2023, el 83% de las personas que viven con el VIH o SIDA en el estado de Washington tienen entre 55 y 64 años.

Debido a este grupo demográfico grande y creciente, es fundamental que los administradores de casos y los consumidores entiendan los conceptos básicos de Medicare y cómo navegar por estos programas para brindarles a nuestros consumidores el conocimiento que necesitan para prepararse para esta transición.

Consejos y recordatorios para coeducar a los administradores de casos y clientes

- Los clientes tienen tres meses antes o después de cumplir 65 años para inscribirse en los planes de la parte A, B y D o C. Comience a hablar con sus clientes sobre Medicare antes de que cumplan los 65 años, especialmente si están esperando una determinación de discapacidad. Hágalos saber que puede haber algunas diferencias en el seguro de Medicare con respecto a lo que están acostumbrados. De esta manera, cuando revisen juntos la información en [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov), puede ayudarlos a sentirse menos abrumados.
- Averigüe si sus clientes tienen correo que son reacios a abrir. A menudo, los clientes recibirán una gran cantidad de correo relacionado con Medicare. Ofrézcase a abrir el correo con ellos si eso ayuda.
- Equipe a su cliente con conocimientos sobre cómo funcionan las diferentes partes de Medicare y qué pueden esperar de la asistencia con las primas y los gastos de bolsillo. Por ejemplo, EIP o EHIP no paga por la prima de seguro de la parte B, solo por la parte D o la parte C (los planes Advantage).
- Informe a sus clientes que pueden tener copagos o gastos de bolsillo a los que no estaban acostumbrados. Todo depende de la cobertura de seguro médico que tuvieron antes de Medicare.

Continúa en la página siguiente...

Envejeciendo en Medicare:

Consejos para administradores de casos y clientes

Las partes A, B, C, y D de Medicare solo cubren el 80% de los costos, el otro 20% son costos de bolsillo o podrían estar cubiertos por programas complementarios de Medicare dependiendo de los ingresos.

- Utilice a los expertos en SHIBA (Programa Estatal de Asistencia de Seguro de Salud) en todo el estado para que le ayuden a explicar partes de Medicare con las que quizás no esté familiarizado. Estos expertos también pueden mostrarle cómo navegar por los planes de Medigap. Encuentre más información en <https://www.shiphelp.org/about-medicare/regional-ship-location/washington>.
- Ayude a sus clientes para ver si son elegibles para Ayuda Adicional o para el Programa de Ahorros de Medicare y bríndeles apoyo para garantizar que sigan siendo elegibles.
- Hable con sus clientes sobre el cuidado dental. Medicare no cubre ningún cuidado dental y esta es una parte fundamental de nuestra salud. Deja que los clientes sepan cuáles son sus opciones. Por ejemplo, pueden inscribirse en un servicio dental de bajo costo a través del intercambio de salud si pueden pagarlo, o utilizar el suplemento dental de EIP si son elegibles para EIP.

¡Hay muchos recursos disponibles para obtener más información sobre Medicare! Regístrese en uno de los muchos seminarios web de ACE TA relacionados con los seguros a través de los programas EIP / ADAP. Estos están dirigidos específicamente a los consumidores que viven con el VIH. El personal de Servicios Comunitarios para el VIH del DOH y el personal de EIP/EHIP

también están disponibles para ayudarle a encontrar recursos y respuestas a sus preguntas.

El tema general que se debe tener en cuenta al navegar este asunto es hablar con sus clientes y evaluar el nivel de apoyo que podrían necesitar. Navegar este tipo de transiciones puede ser difícil y abrumador. Si usted es un administrador de casos, tómese un tiempo para revisar los cumpleaños de sus clientes y trate de preguntar a los clientes que puedan estar pasando por esta transición si tienen preguntas o necesitan apoyo. Si usted es un consumidor o cliente, comuníquese con su administrador de casos, ellos están disponibles para ayudar.

Esta es una descripción general de Medicare. El programa de servicios comunitarios para el VIH de Ryan White HIV recomienda que hable con su supervisor, los partidarios de EIP / EHIP, los expertos de SHIBA o su coordinador de administración de casos si tiene preguntas, necesita recursos o apoyo.

¿Cuándo recibo Medicare?

Las personas son elegibles para Medicare cuando cumplen con cualquiera de los siguientes tres criterios:

- Tienen 65 años o más
- Menores de 65 años con una discapacidad elegible determinada por el gobierno federal
- Personas con enfermedad renal en etapa terminal (ESRD, por sus siglas en inglés)

Para algunas personas, esta transición puede ser difícil de navegar. Por ejemplo, si alguien recién ha calificado como elegible debido a un diagnóstico de discapacidad, es probable que esté acostumbrado a tener cobertura de

Envejeciendo en Medicare:

Consejos para administradores de casos y clientes

Medicaid la cual cubre todos los gastos médicos y de medicamentos en un solo programa. Luego de eso ingresan a Medicare y se confunden porque Medicare tiene tres partes y no cubre todos los servicios ni los costos. Esta es una descripción simplista de cómo funcionan las partes de Medicare y lo que cubren. A veces hay situaciones únicas que quedan fuera de estas pautas, por lo que es importante trabajar en estrecha colaboración con los clientes pasando por esta transición.

¿Cómo funciona cada parte de Medicare?

- Cubre servicios como hospital, enfermería especializada, hospicio, laboratorios y cirugía.
- Puede tener un costo de prima si el cliente no tiene suficientes créditos de trabajo.
- La inscripción se realiza a través del Seguro Social.
- Cubre servicios como visitas de atención primaria, visitas de especialidad, ambulancia, equipo médico duradero (como dispositivos de movilidad o suministros para diabéticos) y atención preventiva (vacunas contra la gripe).
- Tiene una prima mensual y, a menudo, se deduce de la entrega mensual del seguro social. Dependiendo de los ingresos, el cliente puede ser elegible para un programa del Departamento de Servicios Sociales y de Salud (DSHS, por sus siglas en inglés) para pagar esta prima mensual. Por lo general EIP / EHIP no paga esta prima. Sin embargo, algunas de estas primas tienen un costo bajo o nulo. EHIP pagará las primas solo si el cliente tiene elegibilidad para EIP y se inscribe en un

plan aprobado por EIP/EHIP. Inscríbese a través del sitio web de Medicare:

<https://www.medicare.gov/>.

Parte C (conocida también como “Advantage plans”):

- Combina las partes A, B y D para un plan integral con algunos beneficios adicionales como el programa de salud y preparación física conocido como Silver Sneaker, el cuidado de la vista o incluso dispositivos auriculares para los oídos.
- Por lo general, tiene una prima mensual, sin embargo, algunas tienen un costo bastante bajo. EHIP pagará las primas si el cliente tiene elegibilidad para EIP. [1:32 PM] Fernandez, Columba (DOH) Consulte el sitio web de Medicare: <https://www.medicare.gov/>.

Colaboradora: Dory Nies, MSW
Coordinadora de Manejo de Casos de VIH,
Oeste de Washington

Voces de la comunidad: Viviendo y envejeciendo con el VIH



Manos sosteniendo un recorte en forma de corazón con la figura de una pareja de ancianos sosteniendo bastones

Este artículo se inspiró en una conversación que tuve con Yob Benami y Starlett Cunningham, dos sobrevivientes que han vivido con el VIH a largo plazo, sobre el estigma que aún existe. Tanto Yob como Starlett sienten que, a pesar de que el VIH existe desde hace más de 50 años y de la abundancia de materiales educativos disponibles, el estigma y la desinformación sobre el VIH siguen predominando.

A medida que más personas con VIH viven más tiempo, algunas personas pueden pensar que todo lo que tienen que hacer es tomar una pastilla y todo estará bien. Sin embargo, no se habla lo suficiente sobre el tema de la vejez y el VIH. Esta es la razón por la que tener una conversación con personas comunes como Yob y Starlett, que son sobrevivientes a largo plazo, puede hacer reflexionar a todos aquellos que sienten que una píldora al día puede vencer al VIH. Después de todo, esa píldora no evitará que nuestro cuerpo envejezca.

Yob Benami y Starlett Cunningham abogan por las personas que viven con el VIH y brindan apoyo mutuo individual (Peer Support) siempre que les es posible. Ambos son miembros activos del Grupo de Planificación del Estado de Washington (WSPG, por sus siglas en inglés), que es un grupo dirigido por personas que, a través de la experiencia vivida, comprenden cómo las enfermedades crónicas, las adicciones y las lesiones pueden afectar la salud. Cada miembro proporciona comentarios sobre proyectos y comunicaciones relacionados con la salud basados en la experiencia de su experiencia vivida que ayuda a informar los esfuerzos en todo el estado.

Voces de la comunidad: Viviendo y envejeciendo con el VIH

Entrevista con Yob Benami

1. ¿Sigue siendo un problema el estigma del VIH?

Sí lo es.

2. Con tantos mensajes para informar a varias comunidades sobre el VIH, ¿por qué persiste el estigma?

El hecho de que se hayan publicado mensajes no significa que la gente los esté leyendo. A veces hay que hacer algo más que enviar un mensaje.

3. ¿Usted o sus compañeros han notado algún cambio en la forma en que el VIH afecta al cuerpo con la edad?

Lo que he notado es que los problemas de salud con los que he estado lidiando durante los últimos 30 a 40 han empeorado considerablemente a medida que envejezco. El dolor crónico, que era malo entre los 30 y los 40 años, ha empeorado considerablemente a finales de mis 50. He tenido el VIH bajo control durante mucho tiempo.

4. ¿Alguien ha dicho alguna vez que el VIH exacerba otras condiciones de salud?

Sí. Antes tomaba medicamentos y mi sistema inmunológico estaba extremadamente débil. Tuve infecciones que casi me matan porque no había respuesta inmunitaria para combatirlos. Eso fue causado directamente por el VIH.

5. ¿Existen grupos de apoyo para sobrevivientes de VIH a largo plazo?

Ninguno al que haya podido ir. Vivo en el condado de Thurston y cosas de esa naturaleza solo se encuentran disponibles en Tacoma y Seattle. A menudo se olvida de la comunidad viviendo con VIH / SIDA aquí. Mi mayor apoyo viene de mí mismo.

6. ¿Qué palabras de sabiduría le daría usted a los jóvenes que dicen que el VIH no es gran cosa, que todo lo que tienen que hacer es tomar una pastilla?

Diría que pensaba lo mismo cuando tenía 20 años. Me equivoqué. He tenido casi 10 años de quimioterapia. He estado tomando medicamentos para el VIH / SIDA durante más de 30 años. Les mostraría mis cicatrices de las vías intravenosas y cirugías. Les hablaría de los efectos secundarios de esos medicamentos.

Sería brutalmente honesto y les diría cómo cambiaría su vida.

Les contaba cómo perdí prácticamente todas mis amistades porque la gente tenía miedo de que les pasara algo. Les contaría cómo he tenido que lidiar con todo esto solo.

7. ¿Qué más podría hacer el Departamento de Salud para reducir el estigma del VIH?

Bueno, repartir volantes y mensajes escritos puede ser útil, pero lo que creo que es aún más útil es hablar directamente con la gente. Solía haber programas en los que los sobrevivientes a largo plazo hablaban con los estudiantes y con cualquier otro grupo dispuesto a escuchar. Este no es el caso ahora. Tenemos que volver a las reuniones cara a cara, en las que se pueden hacer y responder preguntas mientras se mira a los ojos a la persona con la que se habla. Esto tiene más impacto que cualquier volante o un mensaje escrito.

Continúa en la página siguiente...

Voces de la comunidad: Viviendo y envejeciendo con el VIH

Entrevista con Starlett Cunningham

1. ¿Sigue siendo el estigma del VIH un problema?

Sí.

2. Con tantos mensajes para informar a varias comunidades sobre el VIH, ¿por qué crees que persiste el estigma?

Las personas que viven con el VIH siguen enfrentándose al estigma y la discriminación porque se niegan a educarse a sí mismas

4. ¿Alguien ha dicho alguna vez que el VIH agrava otras condiciones de salud?

Sí, me han dicho que el VIH puede agravar las condiciones de salud, ya que debilita al sistema inmunológico y hace que sea más difícil combatir otras cuestiones de salud como el cáncer, por ejemplo.

5. ¿Existen grupos de apoyo para sobrevivientes del VIH a largo plazo?

Sí, hay varios grupos de apoyo en línea y en persona para sobrevivientes del VIH a largo plazo, como BABES Network (Red de apoyo BABES) o Positive Women's Network (Red de mujeres positivas).

6. ¿Qué palabras de sabiduría le daría usted a los jóvenes que dicen que el VIH no es gran cosa, que todo lo que tienen que hacer es tomar una pastilla?

Les diría que es importante prevenir la propagación del VIH usando condones y otras herramientas para evitar que ocurra el VIH. Solo tienes un número limitado de opciones de píldoras antes de que tu cuerpo desarrolle resistencia al virus y ya no puedas tomarlas.

7. ¿Qué más podría hacer el Departamento de Salud para reducir el estigma del VIH?

El Departamento de Salud necesita seguir tratando de educar a las personas en áreas remotas y hacer que la atención del VIH, así como los medicamentos contra el VIH, sean más accesibles para las personas que no tienen recursos para pagarlos.

Un llamado a la acción

Es importante recordar que la prevención del VIH es para todos y hay maneras de protegerse. Algunas de ellas incluyen hacerse la prueba del VIH, limitar el número de parejas sexuales, usar condones cada vez que tenga relaciones sexuales o hablar con su proveedor de atención médica sobre la profilaxis previa a la exposición (PrEP), que es más accesible y, según los CDC, reduce el riesgo de contraer el VIH en aproximadamente un 99%. La PrEP inyectable reduce el riesgo de contraer el VIH en al menos un 74%.

Visite [Detengamos juntos el VIH](#), una página de información de los CDC, para obtener información sobre la PrEP y cómo funciona para prevenir el VIH.



Imagen de un frasco abierto de un medicamento de profilaxis previa a la exposición (PrEP) utilizado para prevenir el VIH

El DOH da la bienvenida a...



Imagen de Caro Johnson

Caro Johnson, Maestría en Salud Pública

Pronombres preferidos (ellos/ellas)

Auxiliar para el Programa de Registro de Embarazos SET-NET

Oficina de Enfermedades Infecciosas del DOH

Mi nombre es Caro Johnson y soy un auxiliar para el Programa de la Red de Vigilancia de Amenazas Emergentes para Personas Embarazadas y Bebés (SET-NET, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud

del estado de Washington y los CDC. Recopilo y administro todos los registros médicos para este programa. Mi objetivo es garantizar la inclusión y la integridad de nuestros registros, con la confidencialidad y el respeto que todo paciente merece. Nuestro programa apoya a los CDC en la revisión de todos los casos de sífilis y hepatitis C de WA que ocurrieron durante el embarazo, y hacemos un seguimiento para ver cómo estas infecciones pueden haber afectado a los bebés. Recientemente hicimos lo mismo con las infecciones por COVID en personas embarazadas. Los datos agregados y anónimos que recopilamos ayudan a pintar un panorama más amplio de la salud de los padres y los bebés y a resaltar las áreas que necesitan mayor atención y prioridad.

Me uní al DOH en abril de 2022 después de trabajar en las tareas de respuesta de la COVID-19 y la prevención de las ITS en el departamento de Salud Pública de Seattle y el condado de King. Mi trabajo anterior en salud pública incluye experiencias en:

- Administración de casos de VIH para Lifelong en Seattle, WA
- Llevar a cabo trabajo de campo de salud ambiental para un estudio sobre el asma y la contaminación del aire en Lima, Perú.
- Apoyo a la salud ambiental indígena en Pucallpa, Perú.
- Voluntariado con People's Harm Reduction Alliance (Alianza de reducción de daños a las personas) y VOCAL-WA para la salud de los usuarios de drogas y la distribución de naloxona en Seattle, WA.

Tengo una maestría en salud pública y busco una vida de aprendizaje continuo. Mi pareja y yo vivimos en Seattle, WA con nuestro gato. Encontramos alegría en la ayuda mutua con nuestros vecinos, la jardinería urbana, el trabajo por los derechos de los inquilinos y la creación y apreciación de una amplia gama de arte y música. Me encanta pasar tiempo con niños, animales y plantas. Disfruto especialmente de la búsqueda de setas.

Continúa en la página siguiente...

El DOH da la bienvenida a...*continúa...*

Son también bienvenidos:

Deborah Mbotha –
Epidemióloga de nivel superior (no médico)
Control de Enfermedades y Estadísticas de Salud

Zacharie Eric Bakwa –
Consultor de nivel 2 en Servicios de Salud

PROJECT F.I.R.S.T.

Fierce, Intelligent, Resilient, Strong, Truth
(Feroz, Inteligente, Resistente, Sólido, Real)

PROJECT
First

ASUNTOS DE
SALUD TRANS

PARTICIPE EN NUESTRA
ENCUESTA!

AYUDA A APOYAR A TU
COMUNIDAD!

GANA HASTA \$220!

ENTREVISTAS
AHORA HASTA
EL 31 DE MARZO

LLAME AL (206)
308-7707 PARA
OBTENER MÁS
INFORMACIÓN



PATH, un estudio trans y no binario hacia un mejor camino

El colectivo transgénero y no binario en investigación de equidad de Washington (TNB-CREW, por sus siglas en inglés) es un grupo de investigadores, interesados y socios comunitarios trans con sede en el estado de Washington.

Los miembros de este grupo están comprometidos con el avance de la salud trans en múltiples dominios. Algunos de estos dominios, incluyen las disparidades en la salud, el acceso a la atención médica, normas y justicia social a través de la investigación y la práctica.



El proyecto más reciente del grupo fue el Estudio de evaluación de prioridades en salud trans (PATH, por sus siglas en inglés). Para este proyecto, priorizaron las perspectivas de las comunidades negras, indígenas, hispanas/latinas, asiáticas, isleñas del Pacífico y otras comunidades de color.

El objetivo del estudio PATH es elevar las voces trans en la investigación. El estudio consistió en una encuesta y entrevistas que exploran varios dominios de la salud y las experiencias vividas entre adultos transgénero y no binarios en el estado de Washington. A través de estos, esperan comprender mejor las experiencias de las personas trans al navegar por los servicios de salud sexual, las barreras a la atención y cómo mejorar estos servicios.

La encuesta y las entrevistas fueron creadas por investigadores trans y nuestro grupo asesor científico y de partes interesadas (TSSAB, por sus siglas en inglés) compuesto exclusivamente por personas trans. El TSSAB está compuesto por expertos en las áreas de participación comunitaria, salud trans, políticas de salud, salud comunitaria y justicia social, con diversas experiencias vividas en WA.

Más información en tnb-crew.com. (disponible solo en inglés)

En el DOH queremos abordar los problemas que afectan la salud física, sexual y mental de todas las comunidades. Hacemos nuestro mejor esfuerzo para encontrar información que sea relevante y útil. Los artículos de nuestro boletín mejoran cuando los miembros de la comunidad expresan experiencias vividas que pueden tener un impacto duradero en sus vidas. Si desea enviar un artículo en inglés o español para nuestro boletín, contacte electrónicamente a vanessa.grandberry@doh.wa.gov (inglés) o columba.fernandez@doh.wa.gov (español).



Agradecimientos

El Boletín de Servicios Comunitarios para el VIH (HCS, por sus siglas en inglés) es una publicación trimestral creada por el Departamento de Salud del Estado de Washington (DOH, por sus siglas en inglés). El boletín informativo de HCS se utiliza como una herramienta de participación para destacar el trabajo de nuestros socios comunitarios, el personal del DOH y elevar las voces de diversas comunidades con experiencias vividas.

Fomentamos la diversidad con un enfoque en la equidad y la inclusión para construir vínculos más fuertes a través de la comunalidad y para mejorar la salud y el bienestar general de las personas y las comunidades.

Si ha enviado un artículo y no lo ve en la edición actual del boletín, lo agregaremos a la siguiente edición.

¿Quiere que su agencia y el trabajo que está haciendo sean destacados en nuestro boletín? Póngase en contacto con Vanessa Grandberry.

Gracias

Jefa de redacción y traductora: Columba Fernandez
Creadora de contenido: Vanessa Grandberry